## 提案 **6**

# 取消允許被監禁者非自願服勞役的憲法的規定。立法和憲法的修正案。

正式標題和摘要由總檢察長辦公室編寫

#### 本措施全文請參閱第96頁及州務卿網站 voterguide.sos.ca.gov。

- 修改《California 憲法》,刪除當前允許 監獄為懲罰犯人而實施非自願勞役 (即強迫被監禁者勞動)憲法的條款。
- 禁止 California 懲教署因被監禁者拒絕工作任務而對其進行懲罰。允許被監禁者自願接受工作任務,以換取減刑積分。

## 立法分析師對州級和地方政府淨 財政影響的評估分析摘要:

 根據州監獄和縣監獄內犯人工作規定 改變,州和地方刑事司法成本可能增 加或減少。任何影響每年可能不超過 幾千萬美元。

### 立法機構對ACA 8(提案6)的最終投票結果 (2024年法規第133章)

参議院: 33票贊成 3票反對衆議院: 68票贊成 0票反對

#### 立法分析員的分析

## 背景

禁止「非自願勞役」,除非作為犯罪的懲罰。《California憲法》禁止非自願勞役,除非是作為對犯罪的懲罰。憲法並未定義非自願勞役。然而,非自願勞役通常指的是強迫人們在違反其意願的情況下工作。

**有些在州立監獄和縣監獄的人工作**。監獄中的人可能會被要求工作或進行其他活動,例如:上課。工作包括烹飪、清

潔或其他管理監獄和看守所需的工作。 大約有三分之一的監獄服刑者在工作。 許多這些工人的時薪不到1美元。工人 也可以賺取「時間積點」,減少他們在監 獄或看守所的服刑時間。拒絕工作或其 他活動的人可能會面臨後果,例如:喪 失定期撥打電話的能力。

6

#### 立法分析員的分析

續

## 提案

### 禁止以非自願勞役作為犯罪懲罰。

提案6修改憲法,禁止以非自願勞役作 為犯罪懲罰。它也禁止州立監獄處分拒 絕工作的人。但是,提案6指出,它不會 阻止監獄給予人們工作的時間積分。

## 財政影響

## *州和地方刑事司法成本的潛在增減。* 提案6對州和地方刑事司法成本的

展系6到州和地方刑事可法成本的 財政影響尚不確定。因為這將取決於 提案6如何改變州立監獄和縣立看守所 服刑者的工作規則,以及人們對這些改 變的反應。例如:如果在監獄和看守所 中的人不再面臨拒絕工作的後果,那麼 監獄和/或可能可能必須尋找其他方式 來鼓勵工作。如果透過增加薪資來達成 這個目標,成本就會增加。如果是以給予更多的時間分數的方式進行,成本就會降低,因為人們服刑的時間會減少。 州和地方刑事司法成本的任何潛在增減可能不會超過數千萬美元(每年)。此金額不到州政府普通基金預算的0.5%。(普通基金是州政府用來支付大部分公共服務的帳戶,包括教育、醫療照護和監獄。)

請造訪sos.ca.gov/campaign-lobbying/calaccess-resources/measure-contributions/2024ballot-measure-contribution-totals 獲取主要爲 支持或反對該措施而成立的委員會名單。

請造訪fppc.ca.gov/transparency/
top-contributors.html
以查閱委員會前10大捐款者名單。

提案6全文,請參閱第96頁。 分析 | 35